

# Smlouva o čištění odpadních vod

## 1. Smluvní strany

Zhotovitel:

Královéhradecká provozní, a.s.

Víta Nejedlého 893

500 03 Hradec Králové

IČO: 27461211

DIČ: CZ27461211

Objednatel:

TECHNICKÉ SLUŽBY HRADEC KRÁLOVÉ

Na Brně 362, PSČ 500 08

Zastoupena: ředitelem Ing. Jiřím Henzlem

IČO: 64809447

DIČ: CZ64809447

## 2. Předmět smlouvy

Zhotovitel se zavazuje v souladu s ustanoveními a podmínkami této smlouvy přijmout splaškové odpadní vody dovezené Objednatelem do čistírny odpadních vod Hradec Králové (dále jen „ČOV“) a následně je vyčistit (dále jen „čištění odpadních vod“), a Objednatel se zavazuje za čištění odpadních vod zaplatit cenu uvedenou v čl. 5 této smlouvy.

## 3. Povinnosti a práva zhotovitele

- a) Zhotovitel se zavazuje provést čištění odpadních vod, pokud mu v tom nebrání vážné provozní důvody a jsou splněny veškeré povinnosti na straně Objednatele.
- b) Zhotovitel má právo požadovat předložení analýzy dovážených odpadních vod v rozsahu uvedeném v odstavci 4.b) této smlouvy. Zhotovitel si tímto vyhrazuje právo rozšířit požadovaný rozsah analýzy dovážených odpadních vod nad rámec uvedený v čl. 4 písm. b).
- c) Zhotovitel má právo provést kontrolní odběr dovezené splaškové odpadní vody. Odběr a analýzu kontrolního odběru hradí Zhotovitel. V případě zjištěného překročení limitů uvedených v tabulce bodu 4.b) této smlouvy má Zhotovitel právo odmítnout přijetí a čištění takových odpadních vod a dále má právo s okamžitou účinností od této smlouvy odstoupit. Přijme-li k čištění odpadní vody, která nevyhoví limitům uvedeným v tabulce bodu 4.b), náleží mu za jejich čištění úhrada zvýšených nákladů vyvolaných nadlimitním znečištěním dodaných odpadních vod.
- d) Zhotovitel se zavazuje vést evidenci dovezených odpadních vod v součinnosti s Objednatelem (viz bod 4.d) a 4.e) této smlouvy). Na základě této evidence bude prováděna fakturace za provedené čištění odpadních vod, a to 1x měsíčně do 10. dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém bylo provedeno čištění odpadních vod.

#### 4. Povinnosti objednatele

- a) Objednatel se zavazuje, že dovážené odpadní vody k čištění v ČOV budou výhradně odpadními vodami splaškovými.
- b) Objednatel předloží na požadavek zhotovitele rozbor odpadní vody. Odběr a rozbor vzorku odpadních vod provede akreditovaná laboratoř dle zákona o vodách č. 254/2001 Sb., v platném znění. Typ vzorku a rozsah analýzy stanoví Zhotovitel. Orientační rozsah analýz (bude upřesněn v požadavku Zhotovitele): BSK<sub>5</sub>, CHSK<sub>Cr</sub>, NL, RAS, N-NH<sub>4</sub>, N-NO<sub>3</sub>, N<sub>celk</sub>, P<sub>celk</sub>, pH, NEL, EL, AOX, Hg, Cd. Náklady na odběr a analýzy hradí Objednatel. Dovážená odpadní voda nesmí překračovat limity uvedené v následující tabulce:

ukazatel		přípustný limit v mg/l
BSK5	biochemická spotřeba kyslíku za 5 dní	1200
CHSK	chemická spotřeba kyslíku	2000
NL	nerozpuštěné látky	1500
RAS	rozpuštěné anorganické soli	1500
N-NH4	amoniakální dusík	90
N-NO3	dusičnanový dusík	90
Ncelk	celkový dusík	120
Pcelk	celkový fosfor	16
pH	pH	4-10
NEL	nepolární extrahovatelné látky (ropné látky)	15
Hg	rtuť	0,01
Cd	kadmium	0,02
AOX	absorbovatelné organicky vázané halogeny	0,25
EL	extrahovatelné látky (tuky)	140

- c) Objednatel je povinen dovážet splaškové odpadní vody ve všední dny v době 7:00 - 15:00 pokud se s Zhotovitelem nedohodne jinak.
- d) Objednatel je povinen nahlásit se po příjezdu na dispečinku ČOV. Objednatel před stočením odpadních vod předá dispečerovi ČOV dodací list s uvedením množství dovezených splaškových odpadních vod. V případě, že není k dispozici dodací list, Objednatel sdělí dispečerovi dovezené množství splaškových odpadních vod. Dispečer toto množství zapíše do deníku a Objednatel množství potvrdí svým podpisem. Dodací list, popř. záznam v deníku je podkladem pro fakturaci Zhotovitelem.
- e) V případě, že byla Objednateli vydána čipová karta ke stáčení, Objednatel je povinen tuto kartu použít. Současně tak Objednatel není povinen dodržovat povinnosti dle bodu 4d), je pouze povinen nahlásit se při příjezdu na dispečinku ČOV. Čipová karta automaticky zaznamenává Objednatel a množství stočených splaškových odpadních vod. Tento záznam je pak podkladem pro fakturaci Zhotovitelem. Měření množství splaškových odpadních vod se děje ve stáčení pomocí indukčního průtokoměru. Obě smluvní strany se dohodli, že tento průtokoměr měří množství odpadních vod s dostatečnou přesností a správností.
- f) Objednatel je povinen umožnit Zhotoviteli provést kontrolní odběr dovezené splaškové odpadní vody.
- g) Objednatel je povinen dodržovat pravidla silničního provozu v areálu ČOV, nevjíždět mimo zpevněné komunikace a neodchylovat se od stanovené cesty do místa stáčení.
- h) Objednatel je povinen seznámit se s místem stáčení pro daný typ dovážené splaškové odpadní vody. Objednatel je dále povinen nestáčet splaškovou odpadní vodu přes jiné

stáčecí místo; stanovení stáčecího místa provede dispečer ČOV při prvním návozu splaškové odpadní vody.

- i) Objednatel je povinen nahradit veškeré škody, které způsobí v areálu ČOV v plné výši.

## 5. Cena

- a) Za čištění odpadních vod specifikovaných výše v příslušných ustanoveních této smlouvy je pro rok 2012 účtována cena: 100 Kč/m<sup>3</sup>. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v předchozí větě uvedená cena se bude každý kalendářní rok automaticky měnit (navyšovat), a to o částku odpovídající průměrné roční inflaci za předchozí kalendářní rok, a to bez nutnosti uzavřít písemný dodatek.
- b) Pro účely této smlouvy se považuje za rozhodnou hodnota průměrné roční inflace uvedená na internetových stránkách Českého statistického úřadu.
- c) Úprava ceny bude oznámena Zhotovitelem Objednateli a následně bude stvrzena formou dodatku ke smlouvě, který bude podepsán oběma smluvními stranami, bude-li některá ze smluvních stran takový dodatek vyžadovat.
- d) Cena uvedená v čl. 5 bod a) je bez DPH; DPH bude dopočítáno v zákonné výši.

## 6. Ostatní ujednání

- a) Objednatel se zavazuje řádně a včas uhradit každou fakturu za čištění odpadních vod. Smluvní strany se dohodly, že faktury budou Objednateli zasílány poštou na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nedohodnou-li se smluvní strany v konkrétním případě jinak. Faktura bude vystavena vždy za celý kalendářní měsíc počátkem měsíce následujícího po měsíci, kdy Zhotovitel provedl čištění odpadních vod. Splatnost faktury je stanovena na 14 dní ode dne vystavení. V případě prodlení s úhradou ceny za čištění odpadních vod, která bude vyúčtována fakturou za příslušný kalendářní měsíc, se Objednatel zavazuje uhradit Zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z fakturované částky za každý byt' započatý den prodlení. Právo Zhotovitele požadovat náhradu škody v plné výši tím není dotčeno.
- b) Objednatel prohlašuje a svým podpisem níže potvrzuje, že se seznámil s dokumenty BOZP a PO (Bezpečnost a ochrana zdraví při práci a požární ochrana) Zhotovitele platných v areálu ČOV a zavazuje se je dodržovat a postupovat v souladu s nimi.
- c) Objednatel prohlašuje, že akceptuje Pravidla chování 3.stran na pracovištích skupiny Veolia Voda ve vztahu k BOZP, PO a OŽP (dále jen „Pravidla“). Tato Pravidla se týkají všech objektů provozovaných Zhotovitelem a jsou k dispozici na internetových stránkách:

[www.veoliavoda.cz/czech-republic-water/ressources/documents/2/30915,Veolia-Pravidla-chovani-3-stran.pdf](http://www.veoliavoda.cz/czech-republic-water/ressources/documents/2/30915,Veolia-Pravidla-chovani-3-stran.pdf)

## 7. Všeobecná a závěrečná ustanovení

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu a každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

Smlouva nabývá účinnosti podpisem obou smluvních stran a uzavírá se na dobu neurčitou. Jakékoliv změny této smlouvy mohou být provedeny na základě vzájemné dohody obou smluvních stran, výhradně písemnou formou (dodatkem smlouvy).

Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva je výrazem jejich pravé a svobodné vůle a, že se s jejím obsahem před podpisem seznámily a bez výhrad s ní souhlasí.

Tuto smlouvu může vypovědět kterákoliv ze smluvních stran, a to bez uvedení důvodů. Vypověď musí být písemná a musí být druhé smluvní straně doručena. Vypovědní lhůta činí 2 měsíce a

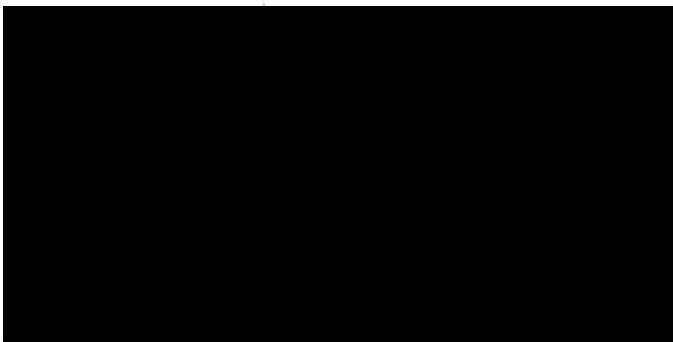
počíná běžet od 1. dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

Zhotovitel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případech uvedených v této smlouvě či platné právní úpravě, a dále v případech, kdy Objednatel poruší tuto smlouvu zvláště závažným způsobem; za zvláště závažný způsob porušení této smlouvy se považuje porušení jakékoliv z povinností uvedených v čl. 4 této smlouvy. Odstoupení musí být provedeno písemně a je účinné okamžikem jeho doručení Objednateli.

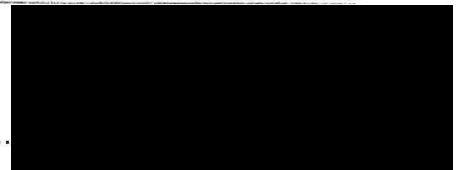
Smluvní strany se dohodly, že veškerá práva a povinnosti dle této smlouvy, jakož i právní poměry z ní vyplývající, se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

Touto smlouvou se ruší smlouva o čištění odpadních vod z 1.10.1996 uzavřená mezi provozovatelem ČOV a Technickými službami vč. dodatků.

V Hradci Králové dne 2.1.2012



Zhotovitel



Ing. Jiří Henzl

Objednatel

# Dodatek ke smlouvě o čištění odpadních vod

## 1. Smluvní strany

Zhotovitel:

Královéhradecká provozní, a.s.  
Víta Nejedlého 893  
500 03 Hradec Králové

TECHNICKÉ SLUŽBY HRADEC KRÁLOVÉ	
Došlo dne:	18 -01- 2013
PODATELNA	
Č.j.:	116/E/13 1

ICO: 27461211  
DIČ: CZ27461211

Objednatel:

TECHNICKÉ SLUŽBY HRADEC KRÁLOVÉ  
Na Brně 362, 500 08 Hradec Králové  
Zastoupena: ředitelem Ing. Jiřím Henzlem

IČO: 64809447  
DIČ: CZ64809447

## 2. Předmět dodatku

Výše uvedené smluvní strany uzavírají tento dodatek ke smlouvě o čištění odpadních vod, jež byla uzavřena mezi výše uvedenými smluvními stranami dne 2.1.2012 a jejímž předmětem je čištění dovážených odpadních vod na ČOV Hradec Králové (dále jen „smlouva“).

Předmětem dodatku smlouvy je úprava ceny za čištění odpadních vod (čl. 5 odst a) a c) smlouvy).

Pro rok 2013 je stanovena cena za čištění 1m<sup>3</sup> dovezené odpadní vody následovně:

- leden 2013: 100 Kč/m<sup>3</sup> bez DPH
- únor až prosinec 2013: 103 Kč/m<sup>3</sup> bez DPH

Úprava ceny vychází z dat Českého statistického úřadu, který za rok 2012 uvádí inflaci ve výši 3,3%.

V Hradci Králové dne 14.1.2013

V Hradci Králové dne 18.01.2013

KRÁLOVÉHRADECKÁ  
PROVOZNÍ, a.s.  
Víta Nejedlého 893  
500 03 Hradec Králové

②

objednatel  
TECHNICKÉ SLUŽBY  
HRADEC KRÁLOVÉ  
Na Brně 362  
500 08 Hradec Králové  
Tel.: 495 402 654  
IČ: 64809447 DIČ: CZ  
Zaps. v OR u Krajského soudu v HK oddíl Pr.

# Dodatek ke smlouvě o čištění odpadních vod

## 1. Smluvní strany

Zhotovitel:

Královéhradecká provozní, a.s.  
Víta Nejedlého 893  
500 03 Hradec Králové

IČO: 27461211

DIČ: CZ27461211

Objednatel:

TECHNICKÉ SLUŽBY HRADEC KRÁLOVÉ  
Na Brně 362, 500 08 Hradec Králové  
Zastoupena: ředitelem Ing. Jiřím Henzlem

IČO: 64809447

DIČ: CZ64809447

## 2. Předmět dodatku

Výše uvedené smluvní strany uzavírají tento dodatek ke smlouvě o čištění odpadních vod, jež byla uzavřena mezi výše uvedenými smluvními stranami dne 2.1.2012 a jejímž předmětem je čištění dovážených odpadních vod na ČOV Hradec Králové (dále jen „smlouva“).

Předmětem dodatku smlouvy je úprava ceny za čištění odpadních vod (čl. 5 odst a) a c) smlouvy).

Pro rok 2014 je stanovena cena za čištění 1m<sup>3</sup> dovezené odpadní vody následovně:

- leden 2014: 103 Kč/m<sup>3</sup> bez DPH
- únor až prosinec 2014: 104,40 Kč/m<sup>3</sup> bez DPH

Úprava ceny vychází z dat Českého statistického úřadu, který za rok 2013 uvádí inflaci ve výši 1,4%.

V Hradci Králové dne 15. 1. 2014

V Hradci Králové dne 16. 01. 2014

zhotovitel

KRÁLOVÉHRADECKÁ  
PROVOZNÍ, a.s. ©

Víta Nejedlého 893, 500 03 Hradec Králové  
IČO: 27461211 - DIČ: CZ27461211

1/1

Správce rozpočtu

objednatel

